

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 99 — 2004

[C - 99/11225]

4 JUIN 1999. — Arrêté royal relatif au règlement transactionnel des infractions à la loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial, notamment l'article 9bis inséré par la loi 11 avril 1999;

Vu l'urgence motivée par l'entrée en vigueur au 1^{er} juillet 1999 de la loi du 11 avril 1999 modifiant la loi du 9 mars 1993 précitée et la nécessité que le présent arrêté, qui permet une répression rapide et efficace des actes interdits, soit publié au plus tôt et entre en vigueur en même temps que la loi précitée, afin d'assurer l'entière effectivité de la législation sur le courtage matrimonial, ainsi modifiée;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 12 mai 1999 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les procès-verbaux constatant des infractions aux articles 10, 11 et 12 de la loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial, dressés par les agents commissionnés par le Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions, sont transmis au directeur général de l'Administration de l'Inspection économique du Ministère des Affaires économiques.

Art. 2. Les sommes qu'il est proposé au contrevenant de payer à titre transactionnel au sens de l'article 9bis de la même loi ne peuvent être inférieures à 2 500 francs, ni excéder :

— cinq millions de francs pour les infractions visées aux articles 10 et 12 de la loi,

— cinq cent mille francs pour les infractions visées à l'article 11 de la loi.

En cas de concours de plusieurs de ces infractions, les sommes sont cumulées sans que leur montant puisse excéder dix millions de francs.

Art. 3. Avant d'envoyer la proposition de paiement au contrevenant, une copie du procès-verbal constatant l'infraction lui est notifiée par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception au plus tard le trentième jour qui suit la date du procès-verbal.

Art. 4. Toute proposition de paiement accompagnée d'un bulletin de versement ou de virement est envoyée au contrevenant par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, dans un délai de six mois à partir de la date du procès-verbal.

La proposition mentionne le délai dans lequel le paiement doit être effectué. Ce délai est de huit jours au moins et de trois mois au plus.

Art. 5. Si aucune proposition de paiement n'a été faite dans le délai prévu par l'article 4, alinéa 1^{er}, le procès-verbal est transmis au procureur du Roi au plus tard à l'expiration de ce délai.

Art. 6. En cas de non-paiement dans le délai mentionné dans la proposition de paiement, le procès-verbal est transmis au procureur du Roi.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1999.

Art. 8. Notre Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 juin 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 99 — 2004

[C - 99/11225]

4 JUNI 1999. — Koninklijk besluit betreffende de minnelijke schikking bij inbreuken op de wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren, inzonderheid op artikel 9bis ingevoegd bij de wet van 11 april 1999;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 11 april 1999 houdende wijziging van de voornoemde wet van 9 maart 1993 op 1 juli 1999 in werking treedt, en door de noodzaak dat dit besluit, dat een snelle en doeltreffende bestraffing van de verboden handelingen toelaat, zo spoedig mogelijk wordt bekendgemaakt en tegelijk met voornoemde wet in werking treedt, teneinde de volledige doeltreffendheid te waarborgen van de aldus gewijzigde wetgeving op de huwelijksbureaus;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 12 mei 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De processen-verbaal houdende vaststelling van inbreuken bedoeld bij de artikelen 10, 11 en 12 van de wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren en opgemaakt door de ambtenaren aangesteld door de Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, worden overgezonden aan de directeur-generaal van het Bestuur Economische Inspectie van het Ministerie van Economische Zaken.

Art. 2. De bedragen die bij wijze van minnelijke schikking in de zin van artikel 9bis van dezelfde wet ter betaling worden voorgesteld aan de overtreder, mogen niet lager zijn dan 2 500 frank, en niet hoger dan :

— vijf miljoen frank voor de inbreuken bedoeld in artikelen 10 en 12 van de wet,

— vijfhonderdduizend frank voor de inbreuken bedoeld in artikel 11 van de wet.

Bij samenloop van verscheidene van deze inbreuken worden de sommen samengeteld waarbij het totale bedrag tien miljoen frank niet mag overschrijden.

Art. 3. Vooraleer het voorstel tot betaling toe te zenden aan de overtreder wordt hem een afschrift van het proces-verbaal waarbij de inbreuk wordt vastgesteld, ter kennis gebracht bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs en dit uiterlijk de dertigste dag na de datum van het proces-verbaal.

Art. 4. Elk voorstel tot betaling wordt, vergezeld van een stortings- of overschrijvingsformulier, binnen zes maanden te rekenen vanaf de datum van het proces-verbaal, aan de overtreder toegezonden bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs.

Het voorstel vermeldt de termijn waarbinnen de betaling moet worden gedaan. Deze termijn is ten minste acht dagen en ten hoogste drie maanden.

Art. 5. Indien geen voorstel tot betaling wordt gedaan binnen de termijn bepaald in artikel 4, eerste lid, wordt het proces-verbaal uiterlijk bij het verstrijken van die termijn overgezonden aan de procureur des Konings.

Art. 6. Bij niet-betaling binnen de termijn vermeld in het voorstel tot betaling, wordt het proces-verbaal overgezonden aan de procureur des Konings.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1999.

Art. 8. Onze Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 juni 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
E. DI RUPO